



留学生汉语分级 阅读指南

姜丽萍 主编

本书出版受到北京市支持中央在京高校共建项目资助



留学生汉语分级

阅读指南

主编 姜丽萍
编著 张 伟 刘 畅 王鸿滨 杨慧真
赵 艳 赵秀娟 吴春仙



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2017 北京语言大学出版社, 社图号 16384

图书在版编目 (CIP) 数据

留学生汉语分级阅读指南 / 姜丽萍主编. -- 北京 :
北京语言大学出版社, 2017.1
ISBN 978-7-5619-4817-0

I. ①留… II. ①姜… III. ①汉语—阅读教学—对外
汉语教学—自学参考资料 IV. ① H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 032736 号

留学生汉语分级阅读指南

LIUXUESHENG HANYU FENJI YUEDU ZHINAN

排版制作: 北京光大印艺文化发展有限公司
责任印制: 包朔

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张: 12.75

字 数: 178 千字

定 价: 45.00 元

PRINTED IN CHINA

阅读中国

——《留学生汉语分级阅读指南》序

李宇明

古今中外，曾有几多“推荐书目”，中国清代就有张之洞的《书目答问》、梁启超的《西学书目表》等。书目推荐者，有权威部门、著名学校、知名学者、成功人士，或是图书网站等。所荐书目，都指向一定的读者群体，或是学生，或是某一领域的专门受众。这些推荐书目在促进阅读、增长知识等方面，都起到了一定的社会作用。

留学生也是一个很大的社会群体。留学生不能只通过课堂学习汉语和中华文化，还必须通过阅读来了解中国，增强对中文的兴趣，提高语言水平。

《留学生汉语分级阅读指南》（以下简称《阅读指南》）是北京语言大学专为留学生研制的中文阅读书目。所录图书都经过精挑细选，既充分考虑读者的中文水平，又考虑图书在各学科领域的代表性。这部《阅读指南》有如下特点：

一是分类精准。《阅读指南》以“中国图书馆图书分类法”为基准，结合教学实际，将目录确定为八大类，即（1）文化教育；（2）语言民族；（3）文学；（4）历史地理；（5）科技；（6）艺术体育；（7）哲学社科；（8）政治经济。这样的分类主题突出，便于查找。

二是分级权威。《阅读指南》参考 HSK 词汇大纲和美国“蓝思分级阅读框架”，参考学生的汉语水平，分为五个级别，其中前两个级别以推荐篇章为主，后三个级别以推荐图书为主。这五个级别的划分有利于帮助不同水平的留学生找到相应的阅读篇目和图书。

三是选材得当。遵循“实然”而非“应然”的标准，从留学生实际需求出发，建构阅读书目。选材以当代中国为主，进而辐射传统中国；注意体裁的广

泛性、内容的丰富性；以汉语阅读范本展示汉语之美，展示中华文化之盛。

四是提供“推荐语”。《阅读指南》分为“基本推荐书目”和“扩展阅读推荐书目”。“基本推荐书目”每类 20~30 篇，“扩展阅读推荐书目”每类几篇到十几篇不等。“基本推荐书目”每篇都有“推荐语”，介绍图书的特点。推荐语的字数在 500 字内，并控制语言难度，尽量减少阅读障碍。

五是方便查找。《阅读指南》提供四种目录：（1）分类目录；（2）基本推荐书目汇总表；（3）基本推荐书目作品音序索引；（4）扩展阅读推荐书目。

《阅读指南》的编者都有丰富的教学实践经验，也有与时俱进的理念。如在“哲学社科”类别中，推荐了中国著名企业家潘石屹和王石的作品，可以让留学生领略到，成功人士的精神力量不仅存在于日本的松下幸之助和美国的比尔·盖茨身上，同样也存在于中国当代企业家身上。再如书目选取的纪录片《舌尖上的中国》，融文化与时尚于一体，可以帮助留学生加深对中国美食文化的理解，进而加深对中华文化的理解。

清末学者谭献在《复堂词录·序》中说：“作者之用心未必然，而读者之用心何必不然。”那意思就如同常说的：有一千个读者，就有一千个哈姆雷特。《阅读指南》呈现了各式精美的“菜肴”，读者可根据自己的口味，选取自己所爱，吃出不同的味道。

中国已经成为全球最重要的留学目的地国之一，来华留学的人数与日俱增。我相信，《阅读指南》的编者不会停下研发的脚步，会继续研发出适应各类留学生的阅读指南，让留学生充分享用阅读中国的精神盛宴。

2016 年 5 月 1 日

序于北京惧闲聊斋

前言

留学生学习中文主要通过课堂教学进行，课下主要进行口语交际方面的练习和应用，课外阅读对他们来说好像可有可无，我们很少看到留学生会拿着一本中文课外读物（教材以外的中文书籍）在阅读。这里面主要有两个方面的原因：一是对于初级水平的留学生来说，阅读中文原文好像是不可想象的事情；二是他们不知道自己的汉语水平能阅读哪些中文书籍。而阅读能提高留学生学习中文的兴趣，培养语感和阅读习惯，建立汉语思维，促进留学生了解中国国情和文化，提高其综合素养。

早在 2014 年初，北京语言大学李宇明教授就提出：国内中小学语文有《中学生阅读行动指南》和《小学阅读指南》，能不能给留学生编写一本阅读指南？为此，北京语言大学教务处曾主导编写留学生的阅读书目和内容简介，最初采取的是自下而上的方式，即让教留学生的一线老师提供阅读书目，但是书目征集上来后，由于思路、级别、难易度、体裁等没有统一要求，编辑起来较为困难。后来教务处委托我组织人员立项研发《留学生汉语分级阅读指南》（以下简称《阅读指南》），经过一年半的努力，于 2015 年底完成书稿。现就相关问题说明如下：

一、构架设计

1. 分类

《阅读指南》以“中国图书馆图书分类法”为基准，结合教学实际，将阅读书目确定为八大类，即（1）文化教育；（2）语言民族；（3）文学；（4）历史地理；（5）科技；（6）艺术体育；（7）哲学社科；（8）政治经济。

2. 分级

《阅读指南》以孔子学院总部/国家汉办研制的《HSK 考试大纲》的“词汇大纲”为依据,根据一线教师的教学经验,参考美国“蓝思分级阅读框架”,刘月华、储诚志主编的《汉语风》中文分级系列读物,崔永华主编的《实用汉语分级阅读丛书》,陈贤纯主编的《学汉语分级读物》,朱勇主编的《中文天天读》等内容,确定《阅读指南》分为五个级别,分别是:3级,具有600个左右的词汇量(相当于HSK三级);4级,具有1200个左右的词汇量(相当于HSK四级);5级,具有2500个左右的词汇量(相当于HSK五级);6级,具有5000个左右的词汇量(相当于HSK六级);超纲级,具有5000个以上的词汇量(相当于HSK六级以上,定位于超纲阅读,简称“超”)。其中前两个级别以推荐篇章为主,后三个级别以推荐书籍为主。

3. 文本选择

选材原则注重以下特点:

一是趣味性,关注学生的兴奋点和兴趣点,选材有意思,关注中国社会生活的方方面面。

二是广泛性,注重体裁的广泛性,形式的多样性,有典故、成语、历史故事、小说、散文、诗歌等,其中还收录了一些影视作品,这些作品一是具有文学鉴赏性,二是有利于教学和学习,留学生看后能进一步帮助其阅读原作等。

三是级别性,与HSK等级相关,注重选取不同级别留学生有能力阅读的作品。

四是中国化,凸显中华文化特色,尽量控制翻译作品或以外国题材为主要内容的作品的收录。

4. 体例

本书由目录、基本推荐书目和扩展阅读推荐书目组成。

为方便查找，本书提供四种目录：（1）分类目录；（2）基本推荐书目汇总表；（3）基本推荐书目作品音序索引；（4）扩展阅读推荐书目。

基本推荐书目每篇有一个推荐语。推荐语编写原则：500字以内，以二语学习理论指导《阅读指南》的编写，用教学语言来写；内容以当代中国辐射传统中国；以汉语阅读范本展示汉语之美。

扩展阅读推荐书目每类几篇到十几篇不等，只提供书目，不编写推荐语。

二、适用对象

本书虽然定名为《留学生汉语分级阅读指南》，但是这里的“留学生”具有广泛的指称，并不局限于在目的语环境下学习的汉语学习者，而是适用于海内外各界汉语学习者和汉语教师。另外，该《阅读指南》既适用于留学生的课下自主阅读，也可作为阅读课上的补充材料。

三、意义和价值

1.《阅读指南》是学界第一本专门为留学生研制、编写的中文阅读书目，对教师为学生推荐阅读图书以及留学生独立选择阅读材料都具有很强的指导意义和引领作用，既“助学”，也“助趣”。

2.《阅读指南》所推荐的图书，包括政治、经济、文学、文化等多个方面，涵盖的领域广泛，是具有代表性的经典作品，学生通过阅读这些作品，能逐渐地了解中国、喜欢中国、热爱中华文化。

3.《阅读指南》编者对所列图书进行了语言难度的划分，便于教师根据学生语言水平进行推荐，也利于学生个人通过内容、难度的双重标准选择阅读材料。

4.《阅读指南》编者为每一本书撰写了推荐语，并对推荐语的编写进行

了语言难度的控制，学生可以无障碍阅读。推荐语对所推荐图书的特点、优点进行了介绍，对于学生做出选择具有很好的指导作用。

四、分工

《阅读指南》项目组成员均来自北京语言大学教学一线，他们是：汉语进修学院的张伟老师，汉语学院的刘畅、王鸿滨老师，汉语速成学院的赵秀娟、吴春仙、赵艳、杨慧真老师。具体分工：（1）文化教育——张伟；（2）语言民族——张伟；（3）文学——赵艳；（4）历史地理——赵秀娟；（5）科技——吴春仙；（6）艺术体育——刘畅；（7）哲学社科——杨慧真；（8）政治经济——王鸿滨。姜丽萍负责总体设计，刘畅、张伟与姜丽萍共同负责目录整合、书稿统筹、条目规范等。

感谢北京语言大学李宇明教授自始至终对《阅读指南》的指导和关注，并在百忙中为之撰写序言；感谢北京语言大学教务处吕静处长为项目的立项、写作提供最有力的支持；感谢翟艳老师前期所做的基础性工作；感谢北京语言大学出版社唐琪佳、张莹老师细心审阅和富有建设性的建议。

敬请读者在使用中提出批评和建议！

姜丽萍

2016年12月

目 录



一、文化教育	001
二、语言民族	021
三、文学	043
四、历史地理	071
五、科技	089
六、艺术体育	109
七、哲学社科	127
八、政治经济	149
附录一：基本推荐书目汇总表	167
附录二：基本推荐书目作品音序索引	179
附录三：扩展阅读推荐书目	187

一、文化教育

序号	作品名称	作者 / 编者	出版单位	出版时间	建议级别
1	家庭教育	陈鹤琴	华东师范大学出版社	2013	5
2	你好，中国	《认识中国》编写组	北京语言大学出版社	2012	4
3	你好，中国	姜丽萍、韩明、郑家平、刘国艳等	高等教育出版社	2011	5
4	中国文化欣赏读本 (上、下)	刘谦功、舒燕、于洁	北京语言大学出版社	2014	4
5	对话中国·物态文化篇	张健、董苹、金学丽	北京语言大学出版社	2013	5
6	对话中国·心态文化篇	张健、董苹	北京语言大学出版社	2014	5
7	母亲札记	鲁西西	世界知识出版社	2006	5
8	向名人的父母学家教	文予可	清华大学出版社	2013	5
9	中国教育跟西方不一样	王瑞烽、于萍	北京语言大学出版社	2009	4
10	中国科技和教育	席巧娟、张爱秀	五洲传播出版社	2010	6
11	中国风土人情	程麻	商务印书馆	2008	超
12	中国文脉	余秋雨	长江文艺出版社	2012	超
13	中国酒	李争平	五洲传播出版社	2010	6

序号	作品名称	作者 / 编者	出版单位	出版时间	建议级别
14	舌尖上的中国 (第一季、第二季)	陈晓卿	中央电视台	2012、 2014	5
15	我爱我家	英达	中国国际文化 艺术中心	1993、 1994	4
16	家有儿女	林丛	北京电视台	2004	4
17	走进中国百姓生活 (上、下)	刘月华、刘宪民、 李金玉	世界图书出版 公司	2006	5
18	中国百姓身边的故事 (上、下)	刘月华、李金玉、 刘宪民、葛良彦	世界图书出版 公司	2008	4
19	中国人的故事(上、下)	余宁、张斌、陈晓燕	北京语言大学 出版社	2009	5



1.《家庭教育》

作者：陈鹤琴

出版单位：华东师范大学出版社

出版时间：2013 年

推荐语：

家庭教育是教育中最重要的部分，尽管学生们接受教育的地方主要是学校，但家庭是孩子接受教育的第一场所。所谓“父母是孩子的第一任老师”就是这个道理。中国的小孩子一般会接受什么样的家庭教育？什么样的家庭教育是良好而有效的？父母怎么做孩子才能健康成长？中国现代教育家陈鹤琴先生给了我们很好的讲解和示范。他用 101 条原则告诉我们该怎样教育孩子，而且这 101 条原则，语言简单明了，生动活泼，都是在讲述一些小故事的基础上进行总结和归纳。比如，小孩子不肯穿衣服，大人应该怎么做？小孩子不收拾玩过的玩具，大人应该怎么做？小孩子哭的时候，大人应该怎么做？小孩子做错事的时候，大人应该怎么做？……

这本书被列为“中国父母必读之书”，通过它，你会知道中国人在教育孩子方面的许多思想和做法。

2.《你好，中国》

作者：《认识中国》编写组

出版单位：北京语言大学出版社

出版时间：2012 年

推荐语:

一看到“中国”这两个字，你会马上想起什么？是不是会想起长城、故宫、熊猫、瓷器、丝绸、兵马俑、孔子、功夫、姚明、旗袍、中国菜？好吧，请来这里看看，一张张精美的图片使你很容易记住每个事物的特征，一个个话题都不超过 300 字，语言简单实用，令人印象深刻。除此之外，如果你对西藏、新疆、内蒙古等少数民族地区也感兴趣，这里也有介绍，少数民族的文化、习俗等，都会一一展现。还有，如果你对旅行充满好奇，这里也会给你介绍中国最值得去的地方，比如，美丽的苏州园林、桂林山水、神奇的九寨沟、名闻天下的黄山、独特的民居西递、宏村等。中国很大，但在本书里，你或许只用一天的时间，就能对中国有个大概了解。有空翻翻，既能增长中华文化知识，又会提高汉语阅读水平，一举两得，实在好！

3.《你好，中国》

作者：姜丽萍、韩明、郑家平、刘国艳等

出版单位：高等教育出版社

出版时间：2011 年

推荐语:

如果上面的那本《你好，中国》可以作为一个小册子，随身放在你的口袋、书包或者旅行包中随时看、随时翻的话，那么，这套《你好，中国》，你可以把它看作一个 3D 电影。它是立体的，你可以看书，看视频，还可以听广播。这套书围绕着 100 个词语，制作出四种不同媒体形态的产品：100 集电视系列片，100 集广播教学节目，100 篇课文组成的课本，以及《你好，中国》的官方网站。它有多个外文版本：英语、法语、俄语、西班牙语等。

书中的 100 个词语，集中反映了中国古代及现代的文化、思想及日常生活。比如孔子、老子这些中国古代哲学家，他们的思想主要有哪些？主要的理论、书籍是什么？这里都有清晰的介绍。再比如中国有哪些美丽的地方？你想知道的话，它们就来了：故宫、长城、天坛、兵马俑、西湖、泰山、莫高窟……可能你还想了解中国美食——烤鸭、饺子、豆腐、鱼、火锅——也会一一送到你面前。你还想了解怎么给中国人送花吗？如果你送一位中国朋友一束菊花，那就麻烦了。还有，如果你跟中国人吃饭，想吃醋的话，你说，“我爱吃醋”，大家一定会立刻大笑的。为什么？请你自己到这里找找答案吧！

4. 《中国文化欣赏读本》(上、下)

作者：刘谦功、舒燕、于洁

出版单位：北京语言大学出版社

出版时间：2014 年

推荐语：

中国最重要的节日有哪些？你可能知道春节，但春节里人们做什么，怎么过，你了解吗？还有，除了春节，中国还有哪些重要节日？这些节日意味着什么？这本书会给你满意的答案。你或许知道中国人都有属相，比如龙、鸡、马等，但你知道这些属相是怎么来的吗？有什么含义？怎么判断哪一年是什么属相？本书都会告诉我们。我们可能知道京剧，喜欢京剧五彩缤纷的脸谱，那京剧的这些脸谱有什么意思？京剧的角色分为几种？还有京剧大师都有谁？看了这本书，我们就知道了。你去过颐和园吗？你去过苏州园林吗？这两种园林有什么不同？它们跟法国园林有什么不同？这里都会给我们做出比较。大家都

知道中国人的书法，那书法是怎么写出来的？用什么写出来的？本书也给我们做了说明。还有名胜古迹、餐桌礼仪、茶文化、武术等，如果你想了解，这里都有。除了中文外，书里还配有英文翻译（另有汉法对照版和汉德对照版），让你看起来很方便。本书每个话题的最后，还有各国人的看法和评价，这会为你提供更广泛的视角来理解中华文化。

5.《对话中国·物态文化篇》

作者：张健、董萃、金学丽

出版单位：北京语言大学出版社

出版时间：2013 年

推荐语：

我们都想了解当代中国人怎么生活，怎么工作，爱穿什么，爱吃什么，家庭观念是怎样的，怎样去旅行等。本书从 30 个现实问题出发，讲述中国人在日常生活中的状态，比如，中国人为什么穿唐装？中国人早餐吃什么？中国人为什么那么相信中医、中药？中国人喜欢住什么样的房子？中国的小孩子为什么爱背唐诗？网络如何影响中国人的生活？本书涉及吃、穿、行、住等多个方面，还配有大量的图片，便于理解。中国很大，南方和北方的年夜饭，有的时候不尽相同，你在书中，既可以看到北方人年夜饭中的饺子，又可以看到南方人爱吃的年糕，一目了然。此外，书中每个话题内容大多控制在 1000 字以内，阅读起来不会有太大的心理负担。你不妨试试！

6.《对话中国·心态文化篇》

作者：张健、董萃

出版单位：北京语言大学出版社

出版时间：2014 年

推荐语：

凡是跟中国人打过交道的外国人，常常会有些疑惑，似乎总也搞不懂中国人心里到底在想什么。在外国人眼里，中国人不太喜欢微笑。如果你在路上或电梯里，遇到中国人，他们一般也不会跟你打招呼或者向你笑一笑。你看到的脸基本上是无表情的。这是不是说明中国人对外国人不热情？中国人是不是不重感情？其实，了解中国人之后，你会发现，他们很热情，很好客，很关心别人。

本书从 30 个问题出发，讲述中国人日常生活中所表现出的观念和做法。比如：为什么说中国人是“龙的传人”？中国人为什么这么讲究“吃”？中国人怎么看待金钱？离婚“丢脸”吗？中国人为了什么而努力学习？从回答这些问题的文字中，你就会慢慢了解中国人的所思所想，从而更容易理解中国人的行为方式。书中每个话题内容大多控制在 1000 字以内，读起来很容易。它是一本帮你了解中国人并理解中国人的好书。

7.《母亲札记》

作者：鲁西西

出版单位：世界知识出版社

出版时间：2006 年